



Standards and the Standards Committee

Katrien Depuydt



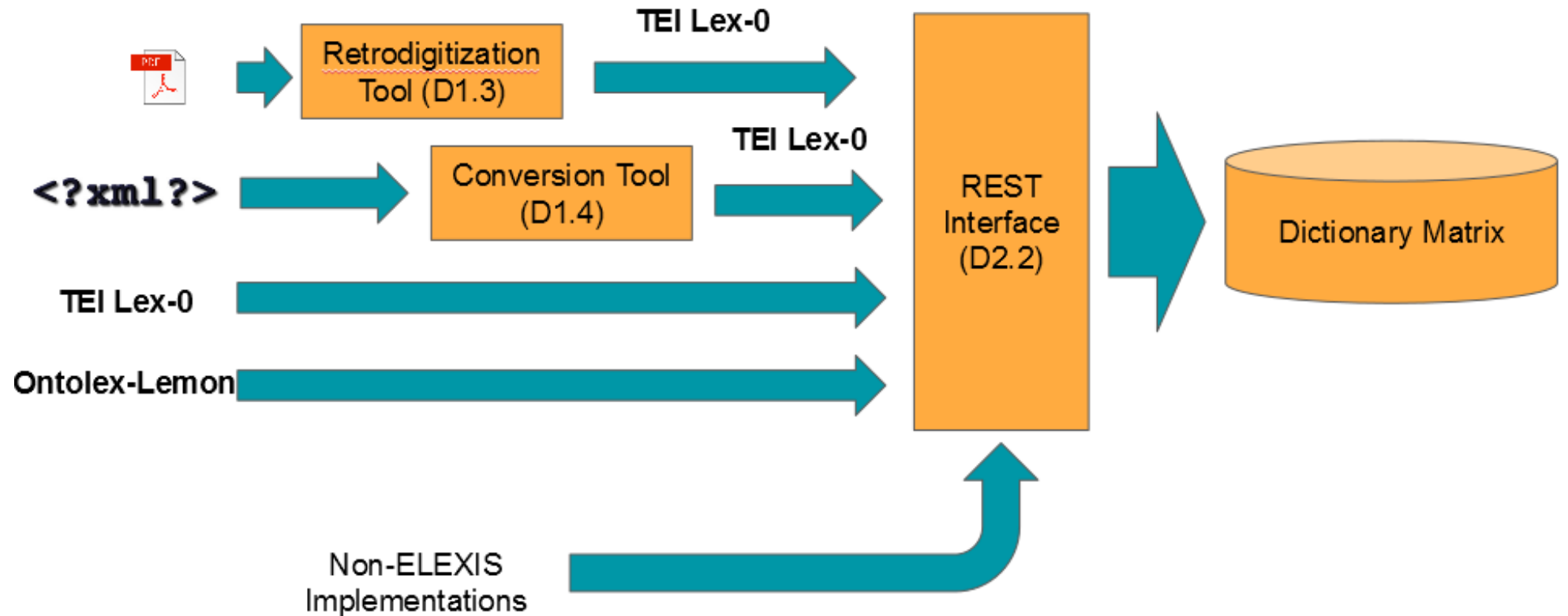
Standards in Elexis

Standards for the lexicographical data in Elexis

- Interoperability
 - Open
 - Efficient
- Part of best practices

Interoperability in Elexis

Common protocols for input data



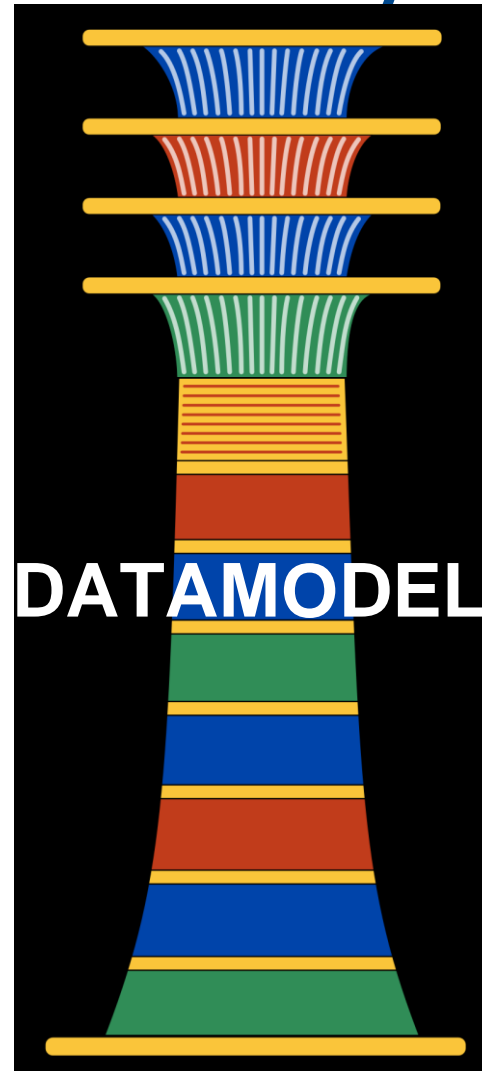
Chosen Standards

- TEI Lex-0 (Presentation by T. Tasovac)
- Ontolex-Lemon (Presentation by John McCrae)



Semantic Interoperability

TEI Lex-0



Ontolex-Lemon



Djed Pillar ~ BACKBONE of Osiris ~ stability

ELEXIS data model

- a **minimal common data model** capturing the main concepts of lexicographic resources
- takes into account international standards.
- can be expressed by both interoperability formats (Ontolex-Lemon and TEI Lex-0)

The main goal is to ensure **semantic interoperability** between lexicographic resources to enable **integration** in the ELEXIS infrastructure.

Standards Committee in Elexis

Grant Agreement

The aim of SC will be to ensure the realisation of the project Objective 2 by working on common standards and solutions for the development of lexicographic resources.

Objective 2:

establish common standards and solutions for the development of lexicographic resources



Establish common standards and solutions for the development of lexicographic resources		
Target outcome	Indicator	Target
Publication of standardisation documentation for lexicographic resources	Developed standard included in ISO or OASIS (end of project)	≥ 1 new standard
Use of Data Seal of Compliance	Number of lexicographic resources with the Seal (end of project)	< 100 (not satisfactory) > 100 (satisfactory)
Use of conversion tools to harmonise the different data formats of lexicographic resources (Virtual Access)	Number of resources using API pipeline in LEX1 and LEX3 platforms Number of languages (X)	< 500 (not satisfactory) > 500 (satisfactory) $X < 10$ (not satisfactory) $10 < X < 20$ (satisfactory) $X > 20$ (very satisfactory)
Scientific output on standardisation in lexicography	Number of scientific journal articles Number of scientific conference papers	< 3 (not satisfactory) > 3 (satisfactory) < 15 (not satisfactory) > 15 (satisfactory)

Standards Committee meeting 18-2-2019

- Presentations on
 - Existing standards and ELEXIS: based on FCSH-UNL Report on ISO Standards for ELEXIS TEI Lex-0 and ELEXIS
 - Ontolex-Lemon and ELEXIS
 - ELEXIS data model
- Discussion on the essential role of the Elexis data model and the possibility to make the model a standard in OASIS, with both Ontolex Lemon and TEI Lex-0 as serialisations
- Plans for joined Ontolex-Lemon TEI Lex-0 meeting

Members of the Standard Committee

Tomaž Erjavec, JSI – standard: TEI, also member of CLARIN Standards Committee

Carole Tiberius, INT – standard: TEI, LMF, Ontolex-Lemon

Katrien Depuydt, INT – standard: TEI, Ontolex-Lemon

Toma Tasovac, BCDH – standard: TEI

Fahad Khan, CNR-ILC – standard: LMF, also member of CLARIN Standards Committee

Monica Monachini, CNR-ILC – standard: LMF

John McCrae, NUIG – standard: Ontolex-Lemon

Thierry Declerck, OEAW – standard: Ontolex-Lemon

Karlheinz Mörth, OEAW, also member of CLARIN Standards Committee

David Filip, LC – standardisation organisation: OASIS

Rute Costa, FCSH-UNL – standardisation organisation: ISO

Christophe Roche, FCSH-UNL

Simon Krek, JSI – standard: TEI

Yifat Ben Moshe, KD

Miloš Jakubíček, LC